



Almanca'da Başarı Gelişim Programı „Almanca Öğreniyorum“



Aşağı Saksonya

**Yasal dayanaklar → Aşağı Saksonya Okul Yasası'nın 54 a maddesi
Haziran 2002 Kabine kararı**

- **Gündüz bakım evlerinde dil Gelişimi**
- **Okula yazılmadan önce dil Gelişimi**

§ 54 a 1 paragraf
Derslere katılacak kadar Almancaya sahip olmayan öğrenciler, Alman diline hakim olabilmeleri ve dilbilgilerini geliştirmeleri için özel ders almaları gerekir .

§ 54 a 2 paragraf
Derslere katılacak kadar Alman diline hakim olmayan çocuklar, okula kaydedildikten sonra bir Şubat itibari ile özel dil Gelişim programlarına katılmakla yükümlüdürler.
Okul, 64.madde 1.paragrafın 1. bendine uygun olarak okula gitmesi gereken çocuklar için 1. paragraftaki şartlara uyumunu arar.



**Almanca'da Başarı
Gelişim Programı
„Almanca Öğreniyorum“**



Aşağı Saksonya

Gündüz bakım evlerindeki Gelişim programları

- ★ Sığınmacı ve göçmen aileleri ve özellikle mağdur edilmiş toplulukların çocuklarının % 40'dan oluşan gündüz bakım evleri için uzman branş öğretmeni (8 Mio. €)
- ★ Anaokuluna üç yaşından itibaren katılım için reklam
- ★ Göçmen aileleri için „Semt anneleri“ veli programı
(Ebeveynlerin çocuklarına ana okulu ile birlikte evlerinde Gelişim yapabilmeleri için yardımcı personel)
- ★ Ebeveynler için eğitim seferberliği kursları



**Almanca'da Başarı
Gelişim Programı
„Almanca Öğreniyorum“**



Aşağı Saksonya

Okula kayıt olmadan önceki dil Gelişimi

- ★ Okula kayıttan 10 ay önce dil tespit yöntemleri
- ★ Okula kaydedildikten sonra 1 Şubat'tan itibaren altı aylık dil Gelişimi
- ★ İlkokulda dil Gelişimine devam edilmesi
- ★ Öğretmenler için seminerler
- ★ Mali Kaynak: 12,5 Mio. € (2004) / ilave olarak 13,6 Mio. € (2005'ten itibaren)



**Almanca'da Başarı
Gelişim Programı
„Almanca Öğreniyorum“**



Aşağı Saksonya

Okula kayıt öncesi dil Gelişiminin çerçevesi

- ★ Almanca bilgilerinin tespit edilmesi için yöntemler
- ★ Okula kayıttan bir Şubat itibari ile dil Gelişimine yönelik Gelişimi belirleyici soru formları
- ★ Didaktik-metodik yardım
- ★ Etken: çocuk başına bir buçuk saat
- ★ Gruba katılacak öğrenci sayısı: değişken (10 Çocuğa kadar)
- ★ Zaman ve Yer: Gündüz bakım evleri /İmtiyaz sahipleri ile görüşmelere göre

Daha fazla bilgi için: SVBI 12/2002 sayılı (Sayfa 491)'deki Kompozisyon



Almanca'da Başarı Gelişim Programı „Almanca Öğreniyorum“



Aşağı Saksonya

Görev dağılımına giriş → Kim, neyi , ne zaman yapacak ?

Zaman 2003	Ne	Kim
Şubat	Okulun imtiyaz sahiplerine başvuru tarihleri bildirirken en geç Ağustos'a kadar okula kayıt olacak öğrencilerin isimlerini okullara bildirmeleri istenir.	MK/Mahalli idareler
Şubat/Mart	Dil durum tespiti yönteminin tekrar elden geçirilmesi (Paskalya'ya kadar okullara gönderilmesi)	MK
Nisan/Mayıs	Dil Gelişimi ile ilgili olarak İlkokullara bilgilendirme ve bilhassa dil durum tespiti yöntemine giriş toplantıları	Mahalli idareler
Paskalya tatiline kadar	Bir eğitim seminerini taslağının geliştirilmesi	NLI
Ağus./Eylül	Pilot safhalarının değerlendirilmesi „Dil Gelişim önlemlerinin uygulanması“	Bilimsel Danışman /MK
Ekim/Kasım	İlkokulları dil Gelişim yöntemlerinin uygulanması hakkında bilgilendirme toplantıları	Mahalli idareler
Yaz tatilinden sonra	Eğitim semineri faaliyetleri	NLI / Bölgesel LFB



Almanca'da Başarı Gelişim Programı „Almanca Öğreniyorum“



Aşağı Saksonya

Okul tarafından ne zaman, ne yapılacak?

- Mayıs/Haziran2003 ➤ Ana okullarının ve ebeveynlerin başvuru hakkında bilgilendirilmesi
- Mayıs/Haziran2003 ➤ Ana okulları ile dil durum tespiti hakkında müzakereler
- Ağustos 2003 ➤ Okula kayıt için davet
- Eylül 2003 ➤ Okula kayıt ve dil durumunun tespiti
- 15.10.03 kadar ➤ Dil Gelişimi ihtiyacı olan çocukların sayısının mahalli idarelere bildirilmesi
- Kas. 03 -Ocak. 04 ➤ Dil Gelişimi yöntemleri ile ilgili ana okullarıyla planlamaların yapılması
- Şubat 2004'ten sonra ➤ Dil Gelişim yöntemlerinin uygulanışı



Almanca'da Başarı Gelişim Programı „Almanca Öğreniyorum“



Aşağı Saksonya

DİL DURUMUNUN TESPİTİ

HEDEF TESPİTİ → Dil Gelişimi uygulamasına katılımına karar verilmesi

Uygulamanın seyri

- ★ Velilerle görüşme: Dil biyografisi
 - İlk Terk etme unsuru
- ★ Çocuk ile görüşme: İletişim kurma; aktif olarak konuşma (Telaffuz, Cümle kurma , Kelime haznesi)
 - İkinci Terk etme unsuru
- ★ *Yaya geçidi nerede?*: Pasif olan kelime haznesi
- ★ *Ayıcık masanın üstünde oturuyor.* Olaylar bağlantısı ile ilgili dil ve görev bilinci
- ★ *Resimlerin anlatılması*: Aktif konuşma (Telaffuz, Cümle kurma, Kelime haznesi)



**Almanca'da Başarı
Gelişim Programı
„Almanca Öğreniyorum“**



Aşağı Saksonya

DEĞERLENDİRME

↪ **Almanca bilgisinin olmayışı?**

↪ **Akıcı Almanca konuşma (Yaşa bağlı olarak)?**

↪ **Dil anlayışında belirgin kısıtlamalar?**

↪ **Sadece kısa cevaplar?**

↪ **Yaş grubuna uygun olmayan aktif kelime haznesi?**



Almanca'da Başarı Gelişim Programı „Almanca Öğreniyorum“



Aşağı Saksonya

Başlık: Genel eğitim veren devlet okullarında menşe dili Almanca olmayan öğrenciler için Gelişim önlemleri

Geliştirme Önlemleri	Hedef Gruplar	Öğrenci Sayısı	Saat/Süre	İçerik	Okul Türü
Gelişim Sınıfı	Almanca bilgisi olmayıp sonradan başlayanlar	10 - 16	16 (1-4.Snf.) 22 (5-10.Snf.)	İkinci ve hedef dil olarak Almanca, diğer branşlar	İlköğretim basamağı/ ortaöğretim I. basamak: bütün okul türleri
Gelişim Kursu	Normal sınıflarda az Almanca bilgisine sahip öğrenciler / Az sayıda sonradan başlayanlar.	4'ten itibaren	6 (1 – 4.Snf.) 8 (5 – 10.Snf.)	Sadece ikinci ve hedef dil olarak Almanca	Gelişim sınıfları gibi
Gelişim Dersi	Normal sınıflarında ikinci dil Almanca'da özel destek kurslarına ihtiyacı olan öğrenciler	max. 8	5 (Birinci yılda) 4'e kadar (2. yıldan itibaren)	Almanca, Yabancı Dil	hepsi (Ortaöğretim II. basamak dahil)
Özel Gelişim Taslağı	Toplu nüfus olan bölgelerdeki okullar (bir yılda en az %20 'si göçmen ve öğrenme güçlüğü çeken öğrenciler)	esnek	Ayrılan kontenjana göre	Ayrıca: Almanca okuma-yazma yardımları, Paralel dersler, Okula başlama yardımları, Çok kültürlü çalışma grupları	İlköğretim birinci basamak ve ortaöğretim I. basamak (HS, RS, IGS, KGS)



**Almanca'da Başarı
Gelişim Programı
„Almanca Öğreniyorum“**



Aşağı Saksonya

İçerik: Okul öncesi dil desteği için didaktik-metodik tavsiyeler I

Giriş

„İlkokul öncesi Almanca öğreniyorum“ Gelişim Programı

A Okul öncesi dil gelişimi - tasarısı

- 1 Gelişim arzının ferdileştirilmesi
- 2 Dilin gelişimindeki artırım
- 3 Metodik bakımdan hakim düşünce
- 4 Müfredat (bk. Sonraki sayfa)



Almanca'da Başarı Gelişim Programı „Almanca Öğreniyorum“



Aşağı Saksonya

İçerik: Okul öncesi dil desteği için didaktik-metodik tavsiyeler II

- 4 Müfredat
 - 4.1 Müfredatla ilgili çalışma
 - 4.2 Ünite 1: Ben ve sen
 - 4.3 Ünite 2: Motivasyon
 - 4.4 Ünite 3: Birlikte yaşama
 - 4.5 Ünite 4: Benim için önemli olanlar
 - 4.6 Ünite 5: Kendini iyi hissetme
- 5 Gündüz bakım evleri ile işbirliği
- 6 Velilerle işbirliği



**Almanca'da Başarı
Gelişim Programı
„Almanca Öğreniyorum“**



Aşağı Saksonya

İçerik: Okul öncesi dil desteği için didaktik-metodik tavsiyeler III

B Ders uygulamaları için öneriler

- 1 Müfredatın derste uygulanması için örnekler
- 2 İşitsel anlama oyunları
- 3 Kelime haznesini geliştirme
- 4 Resimli kitaplarla dil öğrenimi
- 5 Tekerleme, şarkılar ve oyun şarkıları

Ek

Seçmeli Araç - gereçler